

GREEN-CLEAN

Revisión: 20.07.2006, Fecha de edición: 21.07.2006

01 Identificación de la sustancia / preparado y de la sociedad

Producto: AIR POWER/AIR + VACUUM POWER

Utilización: Ver hoja de información del producto

Sociedad: GREEN-CLEAN
Trimmelkam 41
5120 St. Pantaleon

Teléfono: 0043-6277-77 73 **Fax:** 0043-6277-77 73 10

eMail: office@green-clean.at **Homepage:** www.green-clean.at

Número de teléfono de urgencias: 0043-6277-77 73

02 Composición / información sobre los componentes

Sustancia	EINECS/ELINCS	CAS	conc. [%]	Símb. / frases R
1,1,1,2-Tetrafluoro ethane	212-377-0	811-97-2	40 - < 60	
Eter dimetilico	204-065-8	115-10-6	1 - < 20	F+-12
Propano/Butano			20 - < 50	F+-12

03 Posibles peligros

R 12: Extremadamente inflamable.

04 Primeros auxilios

Indicaciones generales No aplicable.

Inhalación Procurar aire fresco. Acudir al médico en caso de molestias.

Contacto con la piel Si persiste la irritación dérmica, acudir al médico. No se requiere protección especial. Aplicar las medidas habituales.

Contacto con los ojos Lavar cuidadosamente con agua abundante los ojos contaminados. Acudir al médico en caso de molestias.

Ingestión No aplicable.

Indicaciones para el médico Tratamiento sintomático.

05 Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción adecuados Espuma. Polvo extintor. Agua pulverizada. Dióxido de carbono.

Medios de extinción que no deben utilizarse Chorro de agua.

Peligros causados por la sustancia o el producto en sí, sus productos de combustión Peligro de formación de productos de pirólisis tóxicos. En caso de incendio puede(n) desprenderse:

Equipo especial para la lucha contra incendios Utilizar aparato respiratorio autónomo. No respirar los gases de la explosión y/o combustión.

Indicaciones adicionales Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.

GREEN-CLEAN

Revisión: 20.07.2006, Fecha de edición: 21.07.2006

06 Medidas a tomar en caso de vertido accidental

Medidas de protección personal	Procurar ventilación suficiente. Mantener alejado fuentes de ignición.
Medidas de protección del medio ambiente	No aplicable.
Procedimientos de limpieza/recogida	Recoger mecánicamente. Eliminar el material recogido de forma reglamentaria.

07 Manipulación y almacenamiento

Indicaciones relativas a manipulación sin peligros	Manipular solamente en áreas bien ventiladas. Evitar el derrame o la pulverización en locales cerrados.
Indicaciones relativas a protección contra incendios y explosiones	Mantener el producto lejos de fuentes de ignición. No fumar.
Exigencias relativas a almacenes y recipientes	Guardar siempre en el recipiente original.
Indicaciones relativas a almacenamiento conjunto	No almacenar junto con oxidantes.
Otras indicaciones relativas a las condiciones de almacenamiento	Guardar los recipientes en un lugar bien ventilado. Almacenar en un sitio fresco, el calentamiento conduce a aumento de presión y peligro de reventón.

08 Controles de exposición / protección personal**Indicaciones adicionales relativas al diseño de instalaciones técnicas**

Asegure la ventilación adecuada en el sitio de trabajo.

Componentes con valores límite a controlar en el lugar de trabajo: (es)

Sustancia	[ppm]*	[mg/m³]*	Observaciones generales
1,1,1,2-Tetrafluoro ethane	1000	4200	MAK-Germany
Eter dimetilico	1000	1920	
Propano/Butano	800	1935	

* ED = Exposición Diaria

Protección respiratoria	Protección respiratoria en caso de altas concentraciones. Durante corto tiempo puede usarse equipo respiratorio con filtro A.
Protección de las manos	No.
Protección de los ojos	Gafas protectoras.
Protección corporal	No.
Medidas de protección generales	Evitar el contacto con los ojos y la piel. No respirar los gases/vapores/aerosoles.
Higiene laboral	No comer, beber, fumar ni aspirar rapé durante el trabajo. Lavar las manos antes de descansos y al final de la jornada.
Delimitación y supervisión de la exposición ambiental	No determinado.

GREEN-CLEAN

Revisión: 20.07.2006, Fecha de edición: 21.07.2006

09 Propiedades físicas y químicas			
--	--	--	--

Estado físico:	Aerosol.	Presión de vapor [kPa]:	550
Color:	Incoloro.	Densidad [g/ml]:	0,855 20°C
Olor:	Específico.	Densidad a granel [kg/m³]:	No aplicable.
Valor pH:	No aplicable.	Solubilidad en agua:	No miscible.
Valor pH, 1%	No aplicable.	Coefficiente de reparto n-octanol-agua (log pOW):	No aplicable.
Punto de ebullición [°C]:	No aplicable.	Viscosidad:	No aplicable.
Punto de inflamación [°C]:	No aplicable.	Densidad relativa del vapor en relación al aire:	No aplicable.
Punto de inflamación:[°C]	No aplicable.	Velocidad de la evaporación:	No aplicable.
Límite de explosión inferior:	1,5 Vol%	Punto de fusión [°C]:	No aplicable.
Límite de explosión superior:	10,9 Vol%	Autoignición [°C]:	No aplicable.
Propiedades carburantes:	No.	Punto de descomposición [°C]:	No aplicable.

10 Estabilidad y reactividad	
-------------------------------------	--

Reacciones peligrosas	Peligro de reventamiento. Pueden formarse mezclas explosivas con el aire al calentar por encima del punto de inflamación y/o al pulverizar o nebulizar.
Productos de descomposición peligrosos	Gases/vapores inflamables.

11 Información toxicológica	
------------------------------------	--

Toxicidad oral aguda OECD 401	No determinado.
Irritación cutánea OECD 404	No irritante.
Irritación ocular OECD 405	No irritante.
Sensibilización OECD 406	No sensibilizante.
Experiencias prácticas	No.
Observaciones generales	No se dispone de ningún dato toxicológico. La clasificación se basa en el procedimiento de cálculo según la Directiva de preparados.

12 Informaciones ecológicas	
------------------------------------	--

Observación relativa a AOX 76/464/CEE	No se conocen componentes peligrosos.
Indicaciones generales	No se disponen de datos ecológicos.

13 Consideraciones sobre la eliminación	
--	--

Eliminación / Producto	Para el reciclaje, dirigirse al fabricante. Eliminar como residuo peligroso.
Catálogo europeo de residuos (recomendado)	160504*
Eliminación / Envases-embalajes sin limpiar	Embalajes no contaminados pueden ser destinados a un reciclaje.

GREEN-CLEAN

Revisión: 20.07.2006, Fecha de edición: 21.07.2006

14 Información relativa al transporte

Clasificación según ADR:	2
Denominación:	UN 1950 AEROSOLES, 2.1,
Etiquetado:	UN 1950 AEROSOLES
Factor, ADR 1.1.3.6:	3
LQ, ADR 3.4.6:	LQ2
No. de peligro:	
Etiqueta:	2.1
Presión de vapor [kPa]:	550
Clasificación según IMDG:	2.1
Denominación:	UN 1950, Aerosols, 2.1
Etiquetado:	Aerosols, UN 1950, Class: 2.1
Etiqueta:	2.1
LQ, [l, kg]:	1
EmS:	F-D, S-U
Clasificación según IATA:	2.1
Denominación:	Aerosols, flammable, Class: 2.1 UN 1950
Etiquetado:	Aerosols, flammable UN 1950
Etiqueta:	Flammable Gas

15 Información reglamentaria

Etiquetado: El producto está clasificado y etiquetado según Directivas CEE.

Símbolos de peligro

Extremadamente inflamable

R 12: Extremadamente inflamable.

S 23.4: No respirar los aerosoles. S 51: Úsese únicamente en lugares bien ventilados.

15.1 Etiquetado específico de determinados preparados

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50 °C. No perforar ni quemar, incluso después de usado. No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente. Manténgase alejado de cualquier fuente de ignición - No fumar. Bajo ningún concepto debe ser usado por los niños.

15.2 Bibliografía

CEE: 91/155 (2001/58); 67/548 (2004/73), 29. ATP; 1999/45 (2001/60); 91/689 (2001/118); 89/542; 1999/13; 2004/42

Información relativa al transporte: ADR (2005); IMDG-Code (32.Amdt.); IATA-DGR (2006)

15.3 Reglamentaciones nacionales(es)

No determinado.

16 Otras indicaciones**(Información sobre los componentes - Position 02)**

R 12: Extremadamente inflamable.

16.1 Indicaciones adicionales

Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo Sí.

GREEN-CLEAN

Revisión: 20.07.2006, Fecha de edición: 21.07.2006

VOC, 1999/13/EG No determinado.

Pauta aduanera No determinado.

16.2 Información sobre los componentes

UBA-Registro No aplicable.

648/2004/EG, contiene: No aplicable.

2004/42/EG No aplicable.

16.3 Modificadas posiciones:

No.